

國立中興大學雙語教學推動資源中心 雙語學生自主學習社群實施計畫

一、依據

教育部大專校院學生雙語化學習計畫。

二、目的

為鼓勵本地生與外籍生間自主合作學習與學業交流，期以本計畫推動學生組成學習社群，學習將英語技巧活用於專業領域，並透過討論與分享，進以深化學生獨立思考能力及拓展多元文化視野。

三、計畫內容

- (一) 申請對象：本校在校生，每名學生限參加一組社群計畫。
- (二) 申請資格：每一社群由 2 至 4 名學生組成（至少 1 名外籍生），並推舉 1 名本地生擔任社群召集人，以負責提送申請與擔任聯繫窗口。
- (三) 申請期程：即日起至規定期限內至雙語教學推動資源中心（以下簡稱本中心）提出申請。
- (四) 審核原則：請於申請期程內繳齊申請資料，內容不全或格式不符者，恕不予受理，審核結果將公布於本中心網頁及通知申請者。
- (五) 執行要項及相關規範：

1、社群討論會：

- (1) 主題類別（請擇一類別執行，擇定後不得異動）：

項目	內容說明
實驗專題研討	因研究或實驗需以英語進行研討或導讀相關文獻資料。
專業課程英語讀書會	為提升全英語授課課程(EMI) / 專業學術英文課程(ESAP)之專業學習、共同討論、複習課堂指定閱讀教材或延伸閱讀等。
學習心得分享交流會	以英語為主要媒介語言針對修讀課程分享學習心得。
國際文化交流	分享藝文主題（電影、文學作品等）、不同國家歷史、語言文化、禮儀等人文風情，或文化差異、生活經驗分享、座談等。

- (2) 執行規範：

項目	說明
語言規範	主要溝通語言須為英語。
時間及次數	① 僅得安排於非正課時間，每次 50 分鐘為原則。若時間有異動，請務必事前通知本中心備查，事後通知則不予列計。 ② 集會次數須達 4 次，一天至多 1 次。
總出席率	須達社群人數 75% 以上。

- 2、英語自學：每名成員須使用英語數位資源學習/進行英語能力檢測，執行方式如下：

項目	內容說明
總次數	每名成員須完成 10 次。
計算方式	① MyET 自學軟體：30 分鐘列計 1 次，未滿則不予列計；一天至多列計 2 次。 ② EnglishScore 英語能力檢測：完成一項成績列計 1 次，項目不得重複，且本中心於學期末頒發證書給予英檢成績達 B1 者（以最高成績列計）。
註	：至英語自學暨檢定中心（萬年樓 206 教室）進行英語學習或檢測，每日加計 1 次。

3、成果項目繳交規範：

序號	項目	說明
A	社群討論會紀錄	每次紀錄（須含佐證資料），按月繳交。
B	英語自學紀錄	每月紀錄（須含佐證資料），按月繳交。
C	參與心得	於公告之繳交期限內繳交。
D	學習回饋填寫	連結網址公告於本中心網頁，請務必上網填答。

4、本計畫執行期限及成果繳交期限公告於本中心網頁；未依規定執行、繳交資料或缺件者，視同放棄補助。

四、經費補助原則及基準：

（一）補助原則：

1. 每名學生助學金至多補助 7,000 元及核發參與證明。
2. 上開助學金係依計畫執行之完整度(討論會次數及出席率、英語自學次數)、成果項目繳交程度作為核發審核標準(如附件五)；若未依規定達成者，助學金按比例扣減。

（二）其它應注意事項：

1. 本計畫依每年度經費預算規劃，若當年度經費用罄時，不再受理申請。
2. 本計畫經費來源為中央補助款項，故陸生（不含港澳生）不得申請此計畫。
3. 已獲教育部或校內外補助者，不得重複申請本計畫補助。若經發現，本中心將終止（或追回）補助經費，不得異議。
4. 原有獎助學金者須事先確認原獎助學金領取資格及限制；若不得領取額外獎助學金，仍可參與但不得領取助學金。如經發現，本中心將終止（或追回）補助經費，不得異議。

五、計畫考核

本次計畫參與成效將會視為下次申請案審核之重要參據。

附件五
雙語「學生自主學習社群」助學金核撥標準表

項目及標準		比例	
社群 討論會		標準：4次/每組，每次50分鐘，未滿則不予列計	
	次數	(1)次數少1次	減少40%
		(2)次數少2次	減少60%
		(3)次數少3次(含)以上	全扣除
	總出席率		標準：總出席率須達社群人數75%以上
		(1)總出席率70%以上，未滿75%	減少40%
		(2)總出席率65%以上，未滿70%	減少60%
(3)總出席率未滿65%		全扣除	
英語 自學		標準：10次/每位成員，每次30分鐘，未滿則不予列計。	
	(1)實際總次數少1次	減少40%	
	(2)實際總次數少2次	減少60%	
	(3)實際總次數少3次(含)以上	全扣除	
(含心得、回饋) 成果資料		標準：於繳交期限內繳交且資料完整	
	(1)於期限後一天內繳交但資料完整/於期限內繳交但資料缺漏(1天內補齊)	減少40%	
	(2)於期限後兩天內繳交但資料完整/於期限內繳交但資料缺漏(2天內補齊)	減少60%	
	(3)於期限後三天(含)以上繳交但資料完整/於期限內繳交但資料缺漏(3天(含)以上補齊)	全扣除	

課程定義

	專業學術英文課程	全英語授課課程
英文名稱	English for Specific Academic Purposes (ESAP)	English as a Medium of Instruction (EMI)
授課語言	中/英不拘	全英語 (師生間溝通為 100% 全英語)
教學媒材	中/英不拘	全英文
課程目標	語言訓練課程 聚焦於專業領域英文	專業學科知識之傳授
*課程範 例	商用英文 農業英文 工程英文 微積分專業英文 法律英文寫作專題	環境生態變遷與永續發展 作物學 西洋文學概論 經濟學原理 工程數學 商業決策量化分析 魚類生理學研究方法 高等明渠水力學 華語電影專題 (所有具 <u>EMI</u> 註記之課程)
本校定位 與目標	協助學生加強專業領域英文能力、 順利銜接 EMI 課程	以英語作為學習媒介， 讓學生用英文溝通、表達學科內容， 目標為培育雙語專業人才

※每學期開課詳情請以國立中興大學課程查詢系統為準

NCHU BERC

Bilingual Self-directed Learning Community Program

【Article 1】

This plan is based on the Program on Bilingual Education for Students in College, BEST.

【Article 2】 Purpose

This plan aims to foster student learning communities to encourage collaboration and academic exchange between local and international students. It promotes the practical use of English skills in professional fields, encourages discussion and sharing, and enhances students' independent thinking abilities while broadening their multicultural perspectives.

【Article 3】 Implementation

1. Object: Current students of NCHU. Each student can only participate in one learning community.
2. Requirements: Each learning community must consist of 2 to 4 students (at least one must be an international student). One local student must be designated as the community leader, responsible for submitting applications and serving as the main contact.
3. Application Deadline: Applications must be submitted within the specified period to the Bilingual Education Resource Center (referred to as "the Center").
4. Review Criteria: Applications must be complete and submitted on time. Incomplete or incorrectly formatted applications will not be processed. Approved applications will be announced on the Center's website, and applicants will be notified.
5. Implementation Guidelines & Regulations:
 - (1) Learning Community Discussion Sessions
 - Topic Categories (Please select one category; once selected, no changes will be permitted):

Item	Description
Seminar	Discussions or literature reviews conducted in English for research or experimental purposes.
EMI / ESAP Study Club	To enhance professional learning in EMI (English as Medium of Instruction) courses/ESAP (English for Specific Academic Purposes) courses through joint discussions, review of assigned readings, or extended reading materials.
Learning Review	Sharing learning experiences from courses using English as the primary medium.
International Cultural Exchange	Sharing cultural topics (films, literary works, etc.), different countries' histories, language cultures, etiquette, and cultural differences, life experiences, or discussions.

- Implementation Guidelines:

Item	Description
Language Requirements	Primary communication must be in English.
Time and Frequency	1. Must be scheduled outside regular class hours, typically 50 minutes per session. Any changes must be notified to the Center in advance; retroactive notifications will not be counted. 2. Must hold 4 sessions, maximum one session per day.
Total Attendance Rate	Must reach 75% or above of community members.

(2) English Self-Learning: Each member must use digital English learning resources/take English proficiency tests as follows:

Item	Description
Total Times	Each member must complete 10 sessions.
Calculation Method	1. MyET self-learning software: 30 minutes counts as 1 session (incomplete sessions not counted); maximum 2 sessions per day. 2. EnglishScore proficiency test: Each completed score counts as 1 session, items cannot be repeated, and the Center will issue certificates at the end of semester to those achieving B1 or above (highest score counted).
Note: An extra session is counted daily for learning or testing at the English Self-Learning and Testing Center (Wannian Building Room 206).	

(3) Submission Requirements for Results

No.	Item	Description
A	Discussion Records	Records for each session (including supporting materials) are submitted monthly.
B	Self-Learning Records	Monthly records (including supporting materials) are submitted monthly.
C	Participation Reflection	Submit within the announced deadline.
D	Learning Feedback Survey	Complete the online survey via the link posted on the Center's website.

(4) The project implementation period and submission deadlines will be announced on the Center's website. Those who fail to follow the regulations, submit required materials, or have missing documents will be considered as forfeiting their subsidy.

【Article 4】 Funding Principles and Standards

1. Subsidy Principles:

- (1) Maximum student stipend of 7,000 NTD per student and issuance of participation certificate.
- (2) The above stipend is based on project completion (discussion session frequency and attendance rate, English self-learning frequency) and submission of result items as evaluation criteria (see Attachment 5); incomplete requirements will result in a proportional reduction of the stipend.

2. Other Important Notes

- (1) This project depends on annual budget planning; applications will close when the current year's budget is exhausted.
- (2) As this project is funded by central government subsidies, Mainland Chinese students (excluding Hong Kong and Macau students) are not eligible to apply.
- (3) Those who have received Ministry of Education or other internal/external subsidies cannot apply for this project subsidy. If discovered, the Center will terminate (or recover) the subsidy without dispute.
- (4) Those with existing scholarships must verify their eligibility and restrictions beforehand; if not eligible for additional scholarships, they may participate but cannot receive the stipend. If discovered, the Center will terminate (or recover) the subsidy without dispute.

【Article 5】 Project Evaluation

Performance in this project will serve as an important reference for future application reviews.

【Attachment 5】
Bilingual Self-directed Learning Community Scholarship
Distribution Standards Table

Items and Standards		Percentage
Community Discussion Meeting	Standard: 4 times/group, 50 minutes each time; incomplete sessions will not be counted	
	(1) Missing 1 session	40% reduction
	(2) Missing 2 session	60% reduction
	(3) Missing 3 or more sessions	Full deduction
	Standard: Total attendance must reach 75% or above of community members	
	(1) Total attendance 70% or above, but below 75%	40% reduction
	(2) Total attendance 65% or above, but below 70%	60% reduction
(3) Total attendance below 65%	Full deduction	
English Self-Study	Standard: 10 times/member, 30 minutes each time; incomplete sessions will not be counted	
	(1) Missing 1 session	40% reduction
	(2) Missing 2 session	60% reduction
	(3) Missing 3 or more sessions	Full deduction
Result Materials (Including Reflections & Feedback)	Standard: Submit within the deadline with complete materials	
	(1) Submit within 1 day after the deadline but complete/Submit on time but incomplete (complete within 1 day)	40% reduction
	(2) Submit within 2 days after the deadline but complete/Submit on time but incomplete (complete within 2 days)	60% reduction
	(3) Submit 3 or more days after the deadline but complete/Submit on time but incomplete (complete within 3 or more days)	Full deduction

Course Definitions

	專業學術英文課程	全英語授課課程
English Name	English for Specific Academic Purposes (ESAP)	English as a Medium of Instruction (EMI)
Teaching Language	Chinese/English optional	100% English (All communication between teachers and students in English)
Teaching Materials	Chinese/English optional	All English
Course Objectives	Language training courses focusing on professional field English	Teaching of professional subject knowledge
* Course Examples	Business English Agricultural English Engineering English Calculus Professional English Legal English Writing	Environmental and Ecological Change and Sustainable Development Crop Science Introduction to Western Literature Principles of Economics Engineering Mathematics Quantitative Analysis for Business Decisions Research Methods in Fish Physiology Advanced Open Channel Hydraulics Chinese Film Studies (All courses with EMI notation)
School Position and Goals	Help students strengthen professional field English ability and successfully transition to EMI courses	Use English as a learning medium, Enable students to communicate and express subject content in English, The Goal is to cultivate bilingual professionals

※ Please refer to [National Chung Hsing University Course Query System](#) for detailed course offerings each semester